

УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44
Э15

D.D. Everest
ARCHIE GREENE AND THE MAGICIAN'S SECRET

Text © D.D. Everest, 2014
Cover illustration © Loewe Verlag GmbH, Bindlach, 2015
The right of D. D. Everest to be identified
as author of this work has been asserted in accordance
with Section 77 of the Copyright
Designs and Patents Act 1988
Published by arrangement with Andrew Nurnberg Literary Agency
All rights reserved

Э15 **Эверест, Д. Д.**
Арчи Грин и Дом летающих книг : повесть /
Д. Д. Эверест ; [перевод с английского В. Макси-
мовой]. — Москва : Эксмо, 2020. — 384 с.

ISBN 978-5-04-105785-5

Магия — очень, очень странная штука. Арчи Грин в этом совершенно уверен. Трудно не чувствовать себя безумцем, закапывая старинную книгу в компост, чтобы её отремонтировать. Или уворачиваясь от пролетевшей мимо книги — нет, её никто не бросал, она летает, потому что ей так хочется.

Поэтому, когда книги с Арчи заговорили, он не сильно удивился. Но встревожился. Книги пожаловались ему, что кто-то ворует их магию. Но почему об этом не знает никто из взрослых? Неужели только Арчи слышит голоса книг? Значит, это именно Арчи предстоит разобраться с этим делом?

УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44

© Максимова В., перевод
на русский язык, 2020
© Издание на русском языке,
оформление. ООО «Издательство
«Эксмо», 2020

ISBN 978-5-04-105785-5

*Моей матери, которая научила меня
тому, что всё возможно.*

*И членам «Кэт Сьют Клуб»,
которые первыми это выслушали*

Три вида магии

Естественная магия

Самая чистая разновидность магии, исходящая от магических существ, растений, а также природных элементов, таких как солнце, моря и звёзды.



Магия смертных

Магия, творимая людьми. Включает использование магических инструментов и прочих предметов, созданных волшебниками для передачи магической силы.



Сверхъестественная магия

Последний, самый тёмный вид магии, в которой используется сила духов и прочих сверхъестественных существ.



Три специальности ученика

Искание



Переплетение



Попечение



Пять положений магического сдерживания

В 1666 году ничтожная магическая оплошность стала причиной Великого лондонского пожара. Для предотвращения новых бедствий были приняты Положения магического сдерживания. (Положениями волшебники называют законы.)

ПЕРВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ. Все магические книги и предметы должны быть возвращены в музей Магических Кодексов для тщательного осмотра и классификации. (В музее они классифицируются по уровням от первого до третьего, в зависимости от величины магической силы.)

ВТОРОЕ ПОЛОЖЕНИЕ. Никакие магические книги и артефакты не могут использоваться, покупаться и продаваться до проведения тщательного осмотра и классификации.

ТРЕТЬЕ ПОЛОЖЕНИЕ. Строго запрещается неправомерное использование магии вне магических помещений.



ЧЕТВЁРТОЕ ПОЛОЖЕНИЕ. В соответствии с запретом опасных практик не допускается коллекционирование и накопление магических книг и артефактов с целью наращивания личной магической силы.

ПЯТОЕ ПОЛОЖЕНИЕ. Дурное обращение с магическими существами строжайше запрещено.



*В студёной мгле подземной темницы,
Грозная тайна веками хранится.
Секрет стерегут стражи старинные —
Львиные гривы, взоры орлиные.
Проходят столетья, уходят дни,
Ночью и днём не дремлют они.
В тиши гробовой награда покоится,
Но только достойному путь к ней откроется.
Лишь тот пройдёт испытанье победно,
Кто скажет, кому я служил беззаветно.*

Глава 1

Деньрожденный пирог для никого

С ардины. В них, и только в них, заключался секрет знаменитого шоколадного торта Лоретты Фокс, и её дети прекрасно об этом знали. Но сегодня этот пирог был покрыт черничной глазурью и украшен двенадцатью свечками. Он стоял на кухонном столе в оксфордском доме семьи Фоксов. Помимо пирога там красовались горы сэндвичей, блюда с разноцветными чипсами и несколько небольших и неподписанных стеклянных баночек, содержимое которых осталось неизвестным по причине давнего отсутствия этикеток. В центре стола стоял большой кувшин с пузырящейся жидкостью розового цвета.

Вика и Пол Фокс сидели за столом и пожирали голодными глазами всё это изобилие.